

Porównanie tłumaczeń Objawienie 21:8

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Tchórzliwym zaś i niewierzącym i czyniącym obrzydliwości i mordercom i rozpustnikom i czarownikom i bałwochwalcom i wszelkim kłamliwym udział ich w jeziorze który jest zapalony ogniem i siarką to jest druga śmierć
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Co do tchórzów zaś i niewiernych, nieczystych i zabójców, uprawiających nierząd i czary, bałwochwalców i wszelkich kłamców* – ich działem będzie jezioro płonące ogniem i siarką,** to jest śmierć druga.*** ¹⁾²⁾³⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	A tchórzliwym, i niewierzącym, i czyniącym obrzydliwości, i mordercom, i rozpustnikom, i czarodziejom, i bałwochwalcom, i wszelkim kłamcom: udział ich w jeziorze palącym się ogniem i siarką; to jest śmierć druga.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Tchórzliwym zaś i niewierzącym i czyniącym obrzydliwości i mordercom i rozpustnikom i czarownikom i bałwochwalcom i wszelkim kłamliwym udział ich w jeziorze który jest zapalony ogniem i siarką to jest druga śmierć

¹⁾ <x>550 5:19-21</x>; <x>560 5:5</x>; <x>730 21:27</x>; <x>730 22:15</x>

²⁾ <x>10 19:24</x>; <x>230 11:6</x>; <x>290 30:33</x>; <x>330 38:22</x>; <x>470 25:41</x>; <x>730 19:20</x>; <x>730 20:10</x>

³⁾ <x>730 2:11</x>; <x>730 20:14</x>